



JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME
PROGRAMA MONITORIZASAUN BASISTEMA JUDISIÁRIU

Komunikadu Imprensa
4 Outobru 2024

Autoridade Judisiáriu sira tenke garante protesaun adekuada ba vítima no testemuña sira durante prosesu iha tribunál

Autoridade judisiáriu sira tenke garante protesaun adekuada ba vitima sira durante faze prosesusual tomak iha tribunál. JSMP rekoñese katak to'o agora infraestrutura tribunál sira hotu iha Timor seidak iha kondisaun atu fornese protesaun ida adekuadu tuir lei haruka ba vitima no testemuña sira, maibé JSMP enkoraja tribunál atu explora aprosimasaun prátiuku sira ne'ebé bele asegura katak vítima ka testemuña sira livre husi presaan no forma amiasa saida deit ne'ebé halo-tauk vítima ka testemuña hodi atua ho livre. Tanba presaan ka kualker forma ne'ebé halo vítima la seguru no livre sei impede ka perturba vitima no testemuñ ninia kapasidade atu presta depoimentu ho diak durante prosesu tomak.

Iha Kapitulu 2 husi Lei nú.2/2009 Kona-ba **Protesaun Testemuña** fornese medida sira ne'ebé dezeñia no projeta ba interese atu proteze identidade no seguransa ba testamuña sira. Medida hirak ne'e inklui atu uza facilidade ka knaal telekonferénsia durante fó sira ninia depoimentu bainhira iha risku ameasa ba seguransa física ka psikolojika vitima ka testemuña. Aleinde ne'e, medidas seluk atu halo distorsaan ka atu subar testamuña ka vitima nia lian, subar imajem; no grava testamuña ka vitima ninia depoimentu iha fatin ne'ebe seguru.

Medida hirak ne'e atu funsiona, nu'udar dever juiz atu kontrola hodi asegura depoimentu testamuña no atu garante mekanismu hirak ne'e autenticidade.

"Autoridade judisiáriu sira tantu juiz ka prokurador tutelár ba kazu ruma tenke halo esforsu nesésáriu atu asegura katak vitima ka testemuña simu informaun relevante sira kona-ba vitima no testemuña sira nia direitu, liuliu direitu atu hetan protesaun adekuada ba sira ninia seguransa tuir lei haruka", dehan Sr. Casimiro dos Santos, Diretór Ezekutivu Interinu JSMP.

Iha kazu konkreta ida ne'ebé JSMP observa iha Tribunál Primeria Instáncia Dili, iha 3 Outobru 2024, JSMP observa katak vítima iha kazu krime tráfiuku umanu ida ne'ebé julga iha tribunál Dili, sente la seguru tanba hetan presaan psikolojiku no ameasa husi arguida familia ne'ebé akompaña prosesu iha tribunál.

JSMP apresia tanba julgamentu ne'e taka ba públiku bazeia ba pedidu husi vítima, maibé JSMP deskobre katak presaan no tauk tanba antes julgamentu hahú vitima tuur hamutuk deit iha *sala-de-espera* ho familia sira husi parte rua ne'ebé partisipaiha julgamentu ne'e. Tanba ne'e hafoin julgamentu termina, lezada ko'alia ho familia sira no hatudu ninia espresaan ho tauk tanba familia arguidu ne'ebé iha nia sor-sorin hatudu jestu no reazem ameasa, oin-buis, no hirus ba lezada.

Independetemente husi difisiénsia no lakuna sira ne'ebé tribunál sira hasoru, JSMP enkoraja autoridade judisiáriu sira atu antes julgamentu hahú, presiza avalia tipu kazu ida-idak, nune'e bele introdus medida intervensaun relevante sira tuir lei haruka. Medida hirak ne'e atu asegura prosesu hotu-hotu funsiona ho kondisaun ne'ebé prevalese ba parte sira, liuliu ba sira ne'ebé lei rekere no garante protesaun espesial ba sira tuir sirkunstáncia no nesicidade husi kazu ida-idak.

Iha Lei Protesaun testemuña (sasin) defini kualker atuaun ne'ebé ho objetivu atu fornese seguransa ba ema ne'ebe mak sente amiasadu durante prosesu julgamentu la'ó hela, inklui atu subar detalius kona-ba nia vida-privadu, nomos protesaun ne'ebe fornese husi polisia bainhira nesésáriu. Ne'e inklui atuaun seguransa espesial bainhira vítima persiza apoiu durante periodu naruk, hanesan fó identidade foun, muda ba rai liur, fornese subsidiu, no bainhira persiza, operaun mediku ka servisu seluk ne'ebe ho intensaun atu subar identidade vítima.

Partikularmente, iha artigu 10 Lei Prevensaun no Luta Kontra Tráfiuku Umano garante protesaun ba vitima no testemuña sira. Iha artigu ne'e defini katak: (1) *iha aktu prosesuál nia laran, autoridade judisiál competente sira tenke asegura medida sira ne'ebé presiza liu atu evita vitima no arguidu krimi tráfiuku umanu iha kontaktu ba malu, hanesan liuhosi sasán teknolójika sira*; (2). *Testemuña no vítima*

sira tráfiku umanu nian hetan benefísiu ba medida no programa espeíal sira ne'ebé hatuur tiha iha lei protesauñ testemuña nian.

JSMP fiar katak autoridade judisiáriu sira familiar ho kuadru legal relevante sira ne'ebé garante no proteze kazu sira ho natureza kompleksu atu asegura katak parte sira ne'ebé vulneravel bele simu tratamentu no protesauñ tuir lei haruka no garante katak simu simu justisa ne'ebé justu ba sira nia kazu.

Atu hetan informasaun kompletu favor kontaktu:

Casimiro dos Santos
Diretor Ezekutiva Interino JSMP
Diresaun e-mail: casimiro@jsmp.tl
Telefone: (+670) 33238883 |
Website: <https://jsmp.tl>
info@jsmp.tl
[@pengikut@sorotan](https://www.instagram.com/pengikut@sorotan)